

JAIME MARTINS BARATA
TR. ESTEVAM PINTO, 6-LISBOA

Excelentísimos Senhores Directores da
Companhia Colonial de Navegação

Exmos Senhores

Venho, antes de mais nada, agradecer a V. Excias o officio em que amávelmente me comunicam terem sido attribuidos aos meus esbocetos "Pátria" e "Império", respectivamente o 2º e o 3º prémios.

Permito-me agora trazer á presença de V. Exas ainda a propósito do concurso a que aquelles esbocetos se apresentaram, alguns aspectos conjecturais da escadaria de qualquer dos paquetes, local do destino dos painéis definitivos.

As linhas mestras destas perspectivas foram traçadas rigorosamente sobre o alçado mandado facultar por V. Exas aos artistas concorrentes e sobre uma planta extraída do plano geral do navio, que o Exmº Sr. Bernardes teve a gentileza de mostrar-me. São hipotéticas a forma das grades e parte da arquitectura da sala, o que tive de imaginar para estabelecer algum ambiente.

Procurei, assim, fazer o estudo dos meus esbocetos tentando antever o ambiente final, ponto de partida indispensável para se determinar a escala das "personificações" exigidas. Tratava-se de uma decoração, e não de simples pintura de cavalete, a colocar em qualquer parede.

Fui, por esse estudo consciente, levado a abandonar a composição em grupos de figuras de pé (que eu já mostrei, de resto, poder executar), porque essa concepção vinha ali, fatalmente, amesquinhar o tema e o ambiente.

A essa conclusão teriam, decerto, chegado outros artistas também. Creio que ela se prova com as perspectivas presentes; e desse modo creio provar-se que o Digmº Júri classificou os trabalhos sem atender ao local a que se destinavam, encarando-os como obras de Arte isoladas, sem um destino preciso.

Não se tendo colocado, pois, o Digmº Júri nas condições que me parecem indispensáveis para uma justa apre-

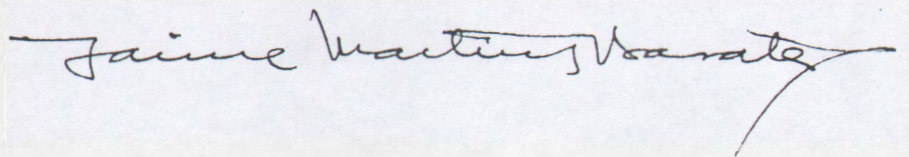
JAIME MARTINS BARATA
TR. ESTEVAM PINTO, 6-LISBOA

ciação dos trabalhos, peço licença a V. Excias para me recusar a dar quitação dos prémios que o mesmo Digm^o Júri me concedeu. A menos que me seja provado estar eu em erro; nessas circunstancias não poderia deixar de acatar as decisões tomadas.

Tenho a honra de apresentar a V. Excias os protestos da minha mais alta consideração e de me subscrever,

De V. Excias
Crd^o Att^o e Obgd^o,

Lisboa, 24 de Março de 1947

A handwritten signature in cursive script, reading "Jaime Martins Barata". The signature is written in dark ink on a light-colored background. The letters are fluid and connected, with a prominent flourish at the end of the name.